

Construyendo el Liderazgo del Mañana - English

Language: en-GB

00:00:03.921 --> 00:00:06.924

[Title: Carabantú, Afro-Colombian Social and Cultural Development Corporation]

00:00:06.924 --> 00:00:09.160

Presents

00:00:11.162 --> 00:00:19.153

[school classroom scene; some young people sitting in front of Yulieth, a social leader]

00:00:21.155 --> 00:00:24.825

Building Tomorrow's Leaders

00:00:25.826 --> 00:00:26.825

[Other young people come in, say hello and sit down]

00:00:26.940 --> 00:00:28.980

Good morning.

Good morning.

00:00:42.070 --> 00:00:43.330

Good morning.

Good morning.

00:00:49.610 --> 00:00:50.810

Good morning.

Good morning.

00:00:56.030 --> 00:00:58.400

Good morning.

Good morning.

00:01:01.980 --> 00:01:02.820

Good morning.

Good morning.

00:01:05.380 --> 00:01:09.970

Good morning.

Good morning.

00:01:18.012 --> 00:01:20.347

YULIETH: Hi, how are you?

BOYS AND GIRLS: Fine!

00:01:20.848 --> 00:01:28.172

GIRL: Teacher, I'm fine, but I've noticed that in school they're fighting and bullying a classmate.

00:01:30.174 --> 00:01:32.009

YULIETH: Angie has the floor

00:01:33.344 --> 00:01:38.682

ANGIE: I'm fine too, but there are some people here who keep discriminating against me because of my colour,

00:01:38.933 --> 00:01:41.252

calling me black and I've had enough.

00:01:41.752 --> 00:01:43.754

HEIDY: Oh, this black girl!

00:01:43.804 --> 00:01:45.005

FELIPE: Shhh!

00:01:45.339 --> 00:01:48.192

ANGIE: Yeah, see, she's one of those who keeps discriminating against me because of my colour.

00:01:48.342 --> 00:01:51.846

But, no, I've had enough, I can't take it anymore, I can't take it anymore!

00:02:02.006 --> 00:02:03.174

YULIETH: What's the matter with you?

00:02:03.757 --> 00:02:09.763

JULIANA: I tease others because of how they look or what they do, but no one can stop me from doing anything.

00:02:11.265 --> 00:02:16.337

FELIPE: That's because you're a bad person, you're a bad, bad, bad person.

00:02:18.339 --> 00:02:22.426

YULIETH: No, Felipe, Juliana is not bad. She has made mistakes, but that can be improved.

00:02:23.844 --> 00:02:29.183

Boys and girls, this space is for us to learn how to be leaders.

00:02:29.517 --> 00:02:33.170

GIRL: I also want to be a leader to mediate school problems.

00:02:33.838 --> 00:02:38.342

FELIPE: I would also like to be a leader to contribute to the development of the community,

00:02:38.843 --> 00:02:42.513

saying that we must be together and we shouldn't fight.

00:02:43.848 --> 00:02:44.815

PABLO: I want to be a leader too.

00:02:45.516 --> 00:02:46.517

KARINA: Me too.

00:02:46.517 --> 00:02:48.517

[Juliana and her friends laugh, making fun of Karina]

00:02:49.820 --> 00:02:50.521

YULIETH: Silence!

00:02:51.839 --> 00:02:54.842

Pablo, what is the moral of the story you read?

00:02:55.009 --> 00:02:59.346

PABLO: I learned that the bigger the problems, the bigger the solutions.

00:03:00.264 --> 00:03:03.851

YULIETH: See you guys later. See you in the next class. Take care!

00:03:07.004 --> 00:03:07.838

[The young people leave the classroom]

00:03:07.988 --> 00:03:08.672

OK, bye, teacher.

00:03:09.673 --> 00:03:10.173

Bye, teacher.

00:03:10.541 --> 00:03:11.175

Bye.

00:03:14.178 --> 00:03:15.179

Bye, teacher.

00:03:15.846 --> 00:03:16.847

Bye, teacher.

00:03:19.850 --> 00:03:22.820

[playground scene; students having fun on the swings and seesaws]

00:03:23.003 --> 00:03:23.504

[group of students talking to each other]

00:03:23.504 --> 00:03:25.089

GIRL: I don't like Angie being bullied. Let's go over there.

00:03:26.223 --> 00:03:27.841

GIRL: I'm tired of being discriminated against because of my skin colour.

00:03:29.009 --> 00:03:30.844

GIRL: We are a group. If they pick on one, they pick on all.

00:03:32.513 --> 00:03:33.514

GIRL: And it's not bad to be black

00:03:35.015 --> 00:03:36.100

[scene changes to another group of girls in the yard]

HEIDY: Oh no! That black girl is looking at me

00:03:37.251 --> 00:03:39.086

JULIANA: Let's go over there and confront them to show her who's boss.

00:03:40.170 --> 00:03:41.839

Look, they sitting over there.

00:03:42.756 --> 00:03:44.425

GIRLS: Yeah, let's go. Come on, let's go, let's go, let's go. Woo-hoo!

00:03:46.510 --> 00:03:49.346

[scene returns to first group]

GIRLS AND BOYS: Girls! Come on, let's go, let's go. Yeah, I got your back...

00:03:53.350 --> 00:03:57.504

[the two groups confront each other;
and the teacher intervenes]

00:03:58.505 --> 00:04:01.342

YULIETH: No, no, no, no, no. What is this? Are you going to create a fight? You'll all go home right now.

00:04:05.346 --> 00:04:30.321

[The next day: a car pulls up at the entrance of the school and deposits several young people who then go in]

00:04:39.680 --> 00:04:41.315

[classroom scene; the young women are entering and saying hello]

00:04:42.683 --> 00:04:44.168

Good morning.

00:04:50.507 --> 00:04:51.759

YULIETH: Are you guys seeing what I'm seeing?

00:04:53.093 --> 00:04:55.179

Congratulations. This deserves a round of applause.

[Everyone claps]

00:05:01.168 --> 00:05:03.837

YULIETH: I'm very happy about this. Tell me about it. What happened?

00:05:06.090 --> 00:05:10.594

JULIANA: I realised that discriminating was very wrong and now we are friends.

00:05:10.844 --> 00:05:13.080

YULIETH: I congratulate you for that.

00:05:14.181 --> 00:05:20.671

GIRL: I learned that we are all equal and it is not right to make fun of others.

00:05:22.256 --> 00:05:22.756

GIR

00:05:22.756 --> 00:05:25.759

GIRL: And I congratulate you because you solved the problem.

00:05:26.427 --> 00:05:32.015

YULIETH: We're all happy. This deserves a round of applause!

[Everyone claps]

00:05:36.003 --> 00:05:38.839

[Actors and Actresses

Ashley Díaz - Yulieth (social leader)

Valeria Flores - Angie (discriminated girl)

Yiseth Palacios - Karina (girl who aspires to be social leader)

Matías Orejuela - Felipe (boy who aspires to be a social leader)

Santiago Ibargüen - Pablo (boy who aspires to be a social leader)

Yorley Moreno - Juliana (girl who discriminates)

Flor Lizarda - Heidy (girl who discriminates)

00:05:38.839 --> 00:05:40.839

Salomé López - Friend of Juliana (girl who discriminates)

Sofia Papelito - Group of friends that discriminates

Karen Orejuela - Group of friends that discriminates

Loren Asprilla - Group of friends who support Angie

Valeria Martínez - Group of friends who support Angie

00:05:41.842 --> 00:05:43.677

Workshop Organisers:

Leidy Johana Castrillón Mena and Johan Miguel Asprilla Gutiérrez

00:05:43.677 --> 00:05:45.444

Script:

Children from the Ocho de Marzo neighbourhood

00:05:45.444 --> 00:05:47.134

Director:

Jorge Iván Díaz Ruis (Georgy_Banga)

00:05:48.132 --> 00:05:49.016

Producer:

Leidy Johana Castrillón Mena

00:05:50.017 --> 00:05:51.827

Acting Director:

Jorge Iván Díaz Ruis (Georgy_Banga)

00:05:52.820 --> 00:05:54.755

Director of Photography:

Laura Jurado Zuleta

00:05:54.755 --> 00:05:56.507

Editor:

Julián Mateo Olivares

00:05:57.508 --> 00:06:03.147

Special thanks to: SJ Production y Entertainment; Ramón Perea Lemos;

Comunidad Barrio Ocho de Marzo

00:06:10.137 --> 00:06:16.009

This video was made with the support of the United States, via USAID. The content of this video is the sole responsibility of Carabantú (Afro-Colombian Social and Cultural Development Corporation) and does not necessarily reflect the opinions of USAID, the US government or the International Organization for Migration (IOM)

00:06:16.844 --> 00:06:18.466

Produced by

Afro-Colombian Social and Cultural Development Corporation, Carabantú.

April 2021